



小学生读名著·注音版

小学语文新课程标准阅读

木偶奇遇记

XiaoXueSheng
Du MingZhu ZhuYinBan

MUOUQIYUJI



东北师范大学出版社



注音版·小学语文新课程标准阅读

小学生读名著
精彩故事

XiaoXueSheng Du
MingZhu
JingCai GuShi

木偶奇遇记

原著：〔意〕卡洛·科洛迪 改编：徐 香

东北师范大学出版社

长 春




NLIC2970130891

选题总监：魏国强

责任编辑：李海滨

责任校对：李海滨

责任印制：张允豪

设计制作：魏晋文化  WEIJINWENHUA

图书在版编目 (C I P) 数据

木偶奇遇记 / 徐香编. — 长春: 东北师范大学出版社, 2004.5

(小学生读名著)

ISBN 7 - 5602 - 3872 - 6

I. 木... II. 徐... III. 汉语拼音—儿童读物
IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 034385 号

东北师范大学出版社出版发行

长春市人民大街 5268 号 (130024)

长春市魏晋文化咨询有限公司设计制作

长春百花彩印有限公司印刷

2004 年 6 月第 1 版 2004 年 6 月第 1 次印刷

幅面尺寸: 146mm × 195mm 印张: 6 字数: 100 千字

定价: 10.00 元

责任编辑：张立杰

封面设计：李海燕

文字编辑：李海燕

校对：张立杰

印刷：北京人民印刷厂



ISBN 7-309-03875-6

如果你们班来了个木头人，你们会怎样惊奇呀？

（小学生故事）

ISBN 7-309-03875-6

1. 木... 2. 谷... 3. 张... 4. 李... 5. 张... 6. 李... 7. 张... 8. 李... 9. 张... 10. 李...

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第024382号

北京人民印刷厂

北京市人民大街2508号(100041)

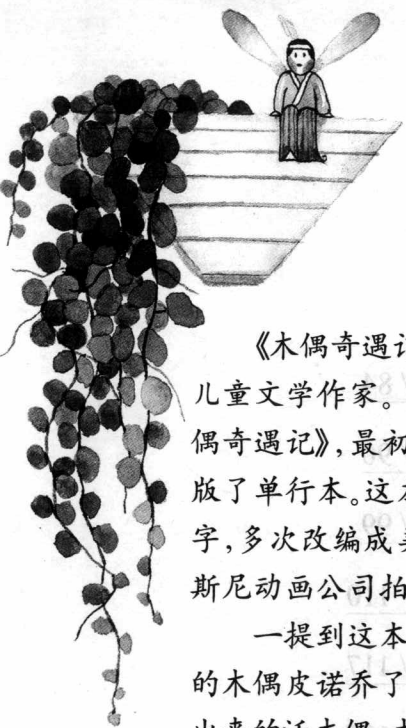
长春市普文文化传播有限公司

长春市普文文化传播有限公司

2004年6月第1版 2004年6月第1次印刷

开本：146mm×192mm 印张：6 字数：100千字

定价：10.00元



《木偶奇遇记》的作者卡洛·科洛迪，是意大利著名的儿童文学作家。科洛迪最著名的作品，就是长篇童话《木偶奇遇记》，最初发表在《儿童杂志》上，1883年这本书出版了单行本。这本书发表以后，被译成世界上两百多种文字，多次改编成美术片和故事片，如大家所喜欢的美国迪斯尼动画公司拍的第二部经典动画便是《木偶奇遇记》。

一提到这本书，小朋友们最先想到的，便是大名鼎鼎的木偶皮诺乔了。他是一个老木匠杰佩托用一块木头刻出来的活木偶，木偶梦想自己变成一个真正的孩子，但是，由于他身上有着一切孩子所具有的缺点，在变成孩子的过程中，犯了很多错误，走了很多弯路。他幼稚，无知，任性，淘气，他贪玩，好奇，轻信坏人的话，喜欢说谎，到处闯祸。因为这些弱点，他遭遇了很多不幸：他烧掉了脚，被强盗吊在树上，变成了驴，被鲨鱼吞到了肚子里……

但同时，皮诺乔又是个天真善良的孩子，他有自尊心，有同情心，重感情……所以，最后他能够接受教训，把父亲从鲨鱼肚子里救出来，又学会了吃苦，爱劳动，爱学习……就这样，最后，木偶皮诺乔终于如愿以偿，变成了一个漂亮聪明的真孩子！相信小朋友们一定会喜欢他的。



目 录

皮诺乔出世 / 1

蟋蟀的忠告 / 11

饥饿小木偶 / 14

重做木头脚 / 18

卖课本看戏 / 25

戏班里惹事 / 30

戏班主施恩 / 38

归途遇强盗 / 44

遇难逢仙女 / 53

鼻子变长了 / 57

受骗撒金币 / 64

坐牢 / 71

罚做守夜狗 / 77

立功被释放 / 84

大海里寻父 / 90

重逢小仙女 / 99

发誓重做人 / 110

上当又被抓 / 117

险被当鱼炸 / 127

再次许诺 / 137

憧憬玩耍国 / 148

贪玩变成驴 / 153

驴演员 / 161

恢复木偶身 / 168

鲨鱼肚救父 / 173

变成真小孩 / 179



pí nuò qiáo chū shì 皮诺乔出世



hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián yǒu yí duàn mù tóu
很久很久以前，有一段木头。

zhè duàn mù tóu gēn pǔ tōng de shāo huǒ yòng de mù tóu yí yàng
这段木头跟普通的烧火用的木头一样，

bìng bú tè shū
并不特殊。

yǒu yì tiān zhè duàn mù tóu jìng pǎo dào le yí gè lǎo mù jiàng
有一天，这段木头竟跑到了一个老木匠
de pù zi lǐ zhè gè lǎo mù jiàng jiào ān dōng ní ào yīn wèi tā
的铺子里。这个老木匠叫安东尼奥，因为他
de bí jiān zǒng shì tōng hóng tōng hóng de kàn qǐ lái jiù xiàng yí gè shú
的鼻尖总是通红通红的，看起来就像一个熟



tòu le de yīng tao suǒ yǐ dà jiā dōu jiào tā yīng tao shī fu
透了的樱桃，所以大家都叫他樱桃师傅。

yīng tao shī fu fā xiàn le zhè duàn mù tou gāo xìng de bù dé
樱桃师傅发现了这段木头，高兴得不得

liǎo yīn wèi tā zhèng hǎo kě yǐ ná tā zuò tiáo zhuō zi tuǐ
了，因为他正好可以拿它做条桌子腿。

yú shì tā biàn ná qǐ yī bǎ fēng lì de fǔ zi dǎ suàn
于是，他便拿起一把锋利的斧子，打算

xiān xiāo diào shù pí zài kè chéng zhuō zi tuǐ kě tā gāng jǔ qǐ
先削掉树皮，再刻成桌子腿。可他刚举起

fǔ zi jiù tīng jiàn yī gè jiǎn xì de shēng yīn yāng qiú tā shuō
斧子，就听见一个尖细的声音央求他说：

kě bié bǎ wǒ kǎn de tài téng le
“可别把我砍得太疼了！”

yīng tao shī fu shì gè shàn liáng de lǎo tóu tā tīng le zhè jù
樱桃师傅是个善良的老头，他听了这句

huà jīng yà jí le
话，惊讶极了！

tā xià de yǎn jīng zhí lèng lèng de wéi zhe wū zi zhuàn le yī
他吓得眼睛直愣愣的，围着屋子转了一

quān xiǎng zhǎo zhǎo zhè gè shēng yīn shì cóng nǎ chuán chū lái de kě
圈，想找找这个声音是从哪传出来的，可

tā zhǎo biàn le zhěng gè wū zi shèn zhì hái dǎ kāi pù zi mén wǎng
他找遍了整个屋子，甚至还打开铺子门往

jiē shàng kàn le kě lián yī gè rén yě méi yǒu zhǎo dào
街上看了，可连一个人也没有找到！



wǒ míng bai le tā náo zhe tóu shàng de jiǎ fà xiū kuì
“我明白了，”他挠着头上的假发，羞愧

de shuō yí dìng shì wǒ tīng cuò le kě shì dāng tā ná qǐ
地说，“一定是我听错了。”可是，当他拿起

fǔ zi hèn hèn de kǎn le yí xià nà kuài mù tóu shí tā yòu tīng
斧子，狠狠地砍了一下那块木头时，他又听

dào nà gè xì xiǎo de shēng yīn zài shēng qì de shuō “唉哟！你
到那个细小的声音在生气地说：“唉哟！你

bǎ wǒ kǎn tòng le !”
把我砍痛了！”

zhè yí huí yīng táo shī fu kě xià shǎ le tā lèng le hěn cháng
这一回樱桃师傅可吓傻了。他愣了很长

shí jiān cái jiē jiē bā bā de shuō chū huà lái
时间，才结结巴巴地说出话来：

mù tóu zěn me néng xiàng xiǎo wá wa yí yàng yòu kū yòu jiào ne
“木头怎么能像小娃娃一样又哭又叫呢？”

zhè wǒ kě bú xìn nán dào shì mù tóu lǐ cáng zhe gè rén
这我可不信。……难道是木头里藏着个人？

wǒ dào yào kàn kan shì bu shì zhè yàng shuō zhe tā jiù zhuā qǐ zhè
我倒要看看是不是这样！”说着他就抓起这

duàn mù tóu yòng jìn quán lì de bǎ tā wǎng qiáng shàng zhuàng
段木头，用尽全力地把它往墙上撞。

zhuàng le jǐ xià tā tíng xià lái pā zài mù tóu shàng zǐ xì
撞了几下，他停下来趴在木头上仔细

de tīng kàn yǒu méi yǒu kū shēng kě qí guài de shì tā bìng méi
地听，看有没有哭声，可奇怪的是，他并没



yǒu tīng dào rèn hé de shēng yīn
有听到任何的声音!

zhè cì tā ná qǐ bào zi xiǎng bǎ mù tóu bào píng kě
这次，他拿起刨子，想把木头刨平，可

tā gāng bào le yí xià jiù yòu tīng jiàn nà gè shēng yīn xiào xī xī
他刚刨了一下，就又听见那个声音笑嘻嘻

de duì tā shuō huà le
地对他说说话了：

zhù shǒu nǐ bǎ wǒ nòng de hún shēn guài yǎng yāng de
“住手！你把我弄得浑身怪痒痒的！”

zhè xià kě lián de yīng táo shī fu xiàng bèi léi jī le yí yàng
这下可怜的樱桃师傅像被雷击了一样，

pū tōng yī shēng dǎo zài le dì shàng tā liǎn sè cāng bái běn lái
扑通一声倒在了地上。他脸色苍白，本来

jiù hóng de fā zǐ de bí jiān zhè huì dōu xià de fā hēi le
就红得发紫的鼻尖，这会都吓得发黑了。

zhèng zài zhè shí yǒu gè xiǎo lǎo tóu qiāo mén jìn lái le zhè
正在这时，有个小老头敲门进来了。这

gè lǎo tóu jiào jié pèi tuō kě tā de wài hào shì lǎo yù mǐ hú
个老头叫杰佩托，可他的外号是“老玉米糊”，

yīn wèi tā nà tóu luàn péng péng de huáng jiǎ fà xiàng jí le yù mǐ hú
因为他那头乱蓬蓬的黄假发像极了玉米糊。

nín zěn me lái le jié pèi tuō lǎo péng you yīng táo shī
“您怎么来了，杰佩托老朋友？”樱桃师

fu wèn dào
傅问道。



jié pèi tuō huí dá shuō ān dōng ní ào shī fu wǒ shì lái
杰佩托回答说：“安东尼奥师傅，我是来
qiú nín bāng máng de wǒ xiǎng qīn shǒu zuò gè néng guā guā jiào huì
求您帮忙的。我想亲手做个能呱呱叫，会
tiào wǔ shuā jiàn fān gēn tóu de mù ǒu zhè yàng wǒ kě yǐ dài tā
跳舞、耍剑、翻跟头的木偶。这样我可以带他
zhōu yóu shì jiè ràng tā yǎn yǎn xì zhèng kuài miàn bāo chī hùn bēi
周游世界，让他演演戏，挣块面包吃，混杯
jiǔ hē nín kàn zěn me yàng
酒喝。您看怎么样？”

nà wǒ yòu néng bāng nín zuò shén me ne yīng táo shī fu wèn
“那我又能帮您做什么呢？”樱桃师傅问。

nín néng gěi wǒ duàn mù tóu ràng wǒ zuò nà gè mù ǒu ma
“您能给我段木头让我做那个木偶吗？”

yīng táo shī fu tīng le zhè huà hěn gāo xìng mǎ shàng bǎ gāng cái
樱桃师傅听了这话很高兴，马上把刚才
nà duàn bǎ tā xià huài le de huì shuō huà de mù tóu jiāo gěi le péng you
那段把他吓坏了的会说话的木头交给了朋友。

jié pèi tuō bǎ nà duàn mù tóu dài huí jiā mǎ shàng ná qǐ gōng
杰佩托把那段木头带回家，马上拿起工
jù kāi shǐ kè tā de mù ǒu
具，开始刻他的木偶。

gěi tā qǐ gè shén me míng zì ne jié pèi tuō zì yán zì
“给他起个什么名字呢？”杰佩托自言自

yǔ de shuō gān cuì jiào tā pí nuò qiáo ba zhè gè míng zì huì
语地说，“干脆叫他皮诺乔吧。这个名字会



gěi tā dài lái hǎo yùn wǒ rèn shi de yì jiā rén dōu jiào pí nuò
给他带来好运。我认识的一家人都叫皮诺

qiáo pí nuò qiáo bà ba pí nuò qiáo mā ma pí nuò qiáo lǎo dà
乔：皮诺乔爸爸，皮诺乔妈妈，皮诺乔老大、

lǎo èr lǎo sān tā men yì jiā dōu guò de hěn xìng fú zuì
老二、老三……他们一家都过得很幸福，最

fù de yì gè dōu tāo fàn chī ne
富的一个都讨饭吃呢。”

gěi mù ǒu qǔ hǎo le míng zi jié pèi tuō jiù kāi shǐ gěi mù
给木偶取好了名字，杰佩托就开始给木

ǒu zào gè shēn zi bù yí huì jiù gěi tā kè chū le tóu fa nǎo
偶造个身子，不一会就给他刻出了头发、脑

mén yǎn jīng bí zi
门、眼睛、鼻子。

kě qí guài de shì liǎng zhī yǎn jīng gāng zuò wán jiù huì gū lù
木可奇怪的是，两只眼睛刚做完就会骨碌

lu de zhuàn hái yì zhǎ dōu bù zhǎ de dèng zhe tā kàn bí zi gāng
碌地转，还一眨都不眨地瞪着他看。鼻子刚

kè chū gè xíng zhuàng lái tā jiù kāi shǐ zhǎng a zhǎng jǐ fēn zhōng
刻出个形状来，他就开始长啊长，几分钟

gōng fu jiù zhǎng chéng le yí gè hěn cháng hěn cháng de cháng bí zi zuǐ
工夫就长成了一个很长很长的长鼻子。嘴

ba hái méi děng zuò wán jiù huì xiào le
巴还没等做完，就会笑了。

bié xiào jié pèi tuō shēng qì de zhì zhǐ shuō
“别笑！”杰佩托生气地制止说。



zuǐ ba dào shì tíng zhǐ le xiào , kě shé tou què zhěng gè de shēn
嘴巴倒是停止了笑，可舌头却整个地伸

le chū lái 。
了出来。

jié pèi tuō jiǎ zhuāng méi kàn jiàn , bù lǐ cǎi tā , jì xù
杰佩托假装没看见，不理睬他，继续

gěi tā zuò le bó zi , jiān bǎng , dù zi , hái zuò hǎo le gē bo
给他做了脖子，肩膀，肚子，还做好了胳膊

hé shǒu 。
和手。

shǒu gāng zuò hǎo , jié pèi tuō jiù jué de zì jǐ tū le tóu
手刚做好，杰佩托就觉得自己秃了头

dǐng 。 tā tái tóu yí kàn , nǐ cāi tā kàn jiàn shén me la ? tā nà
顶。他抬头一看，你猜他看见什么啦？他那

tóu huáng sè jiǎ fà zài mù ǒu de shǒu lǐ ne !
头黄色假发在木偶的手里呢！

“pí nuò qiáo ! …… hái wǒ tóu fà ! ”
“皮诺乔！……还我头发！”

kě pí nuò qiáo bǎ jiǎ fà tào zài le zì jǐ tóu shàng , chà diǎn
可皮诺乔把假发套在了自己头上，差点

bǎ zì jǐ mèn le gè bàn sǐ 。
把自己闷了个半死。

mù ǒu zhè me bù tīng huà , jié pèi tuō gǎn dào hěn nán guò 。
木偶这么不听话，杰佩托感到很难过。

tā duì pí nuò qiáo shuō :
他对皮诺乔说：



nǐ zhēn shì gè xiǎo huài dàn hái méi bǎ nǐ zuò wán nǐ
“你真是个小坏蛋！还没把你做完，你
jiù bù zūn jìng fù qīn le wǒ de hái zǐ nǐ zhēn huài
就不尊敬父亲了！我的孩子，你真坏！”

tā cā diào yǎn lèi rán hòu yòu gěi mù ǒu zuò le tuǐ hé jiǎo
他擦掉眼泪，然后又给木偶做了腿和脚。

jiǎo gāng zuò hǎo jié pèi tuō jiù bèi tī le yí xià tā hěn
脚刚做好，杰佩托就被踢了一下。他很

shāng xīn dàn tā bù gēn mù ǒu jì jiào hái shì bào zhe mù ǒu
伤心，但他不跟木偶计较，还是抱着木偶

de gē zhī wō nài xīn de jiāo tā zǒu lù hěn kuài pí nuò qiáo
的胳膊窝，耐心地教他走路。很快，皮诺乔

jiù xué huì zǒu lù le kě tā tài bù tīng huà mǎn wū zi luàn
就学会走路了，可他太不听话，满屋子乱

tiào zuì hòu bèng chū le dà mén liū dào jiē shàng qù le
跳，最后蹦出了大门，溜到街上去了。

jié pèi tuō jí máng pǎo chū qù zhuī gǎn kě shì pí nuò qiáo zhè
杰佩托急忙跑出去追赶，可是皮诺乔这

xiǎo huài dàn bèng bèng tiào tiào xiàng zhī yě tù jié pèi tuō nián jì nà
小坏蛋蹦蹦跳跳，像只野兔，杰佩托年纪那

me dà le gēn běn zhuī bú shàng tā tā zhǐ hǎo xiàng lù shàng de
么大了，根本追不上他。他只好向路上的

rén qiú jiù zhuā zhù tā zhuā zhù tā kě mù ǒu pǎo de xiàng
人求救：“抓住他！抓住他！”可木偶跑得像

pǐ xiǎo mǎ jū jiē shàng de rén dōu zhǐ shì tíng xià lái wàng zhe tā
匹小马驹，街上的人都只是停下来望着他，



hā hā de xiào a xiào a
哈哈地笑啊笑啊。

xìng kuī yù dào le yí gè jǐng chá tā yǒng gǎn de zhàn zài lù
幸亏遇到了一个警察，他勇敢地站在路

zhōng yāng kuà kāi yī shuāng cū tuǐ jié zhù le pí nuò qiáo jǐng
中央，跨开一双粗腿，截住了皮诺乔。警

chá yī bǎ jiù zhuā zhù le pí nuò qiáo de bí zi
察一把就抓住了皮诺乔的鼻子。

jié pèi tuō cóng jǐng chá shǒu lǐ jiē guò pí nuò qiáo jiù xiǎng hěn
杰佩托从警察手里接过皮诺乔，就想狠

hěn lā tā de ěr duo jiào xùn tā yí dùn kě tā zhǎo le bàn tiān
狠拉他的耳朵，教训他一顿。可他找了半天

yě méi zhǎo dào pí nuò qiáo de ěr duo nǐ men zhī dào wèi shén me
也没找到皮诺乔的耳朵，你们知道为什么

ma yīn wèi jié pèi tuō mèn zhe tóu kè a kè de jǐng wàng le gèi
吗？因为杰佩托闷着头刻啊刻的，竟忘了给

tā zuò yī duì ěr duo
他做一对耳朵。

méi yǒu ěr duo kě zhuā jié pèi tuō zhǐ hǎo zhuā zhe mù ǒu de
没有耳朵可抓，杰佩托只好抓着木偶的

jǐng bèi xià hu tā shuō
颈背，吓唬他说：

xiàn zài zán men huí jiā děng dào le jiā zài gēn nǐ suàn zhàng
“现在咱们回家，等到了家，再跟你算账！”

pí nuò qiáo tīng le zhè huà xià de yí pì gu zuò zài le dì
皮诺乔听了这话，吓得一屁股坐在了地



shàng lài zhe bù zǒu le
上，赖着不走了。

kě lián de mù ǒu yǒu rén shuō tā bù kěn huí jiā
“可怜的木偶！”有人说，“他不肯回家

shì kě yǐ lǐ jiě de jié pèi tuō zhè jiā huò zhǔn huì bǎ tā zòu
是可以理解的！杰佩托这家伙准会把他揍

biān
扁！……”

yòu yǒu ài bān nòng shì fēi de rén shuō jié pèi tuō zhè hùn
又有爱搬弄是非的人说：“杰佩托这混

dàn kàn zhe lǎo shi duì hái zǐ kě zhēn xiōng zhè kě lián de mù
蛋，看着老实，对孩子可真凶！这可怜的木

ǒu shēng zài tā shǒu lǐ zhǔn huì bèi tā duò chéng suì mò
偶生在他手里，准会被他剁成碎沫！”

nà gè hǎo xīn de jǐng chá qīng xìn le zhè xiē huà jìng fàng
那个好心的警察轻信了这些话，竟放

zǒu le pí nuò qiáo fǎn dào bǎ kě lián de jié pèi tuō gēi zhuā zǒu le
走了皮诺乔，反倒把可怜的杰佩托给抓走了。

jié pèi tuō zhēn wēi qū a tā yí lù zǒu yí lù jiē jiē bā
杰佩托真委屈啊，他一路走一路结结巴

bā de kū zhe shuō
巴地哭着说：

gāi sǐ de xiǎo guǐ wǒ xīn xīn kǔ kǔ de bǎ nǐ zuò chū
“该死的小鬼！我辛辛苦苦地把你做出

lái jié guǒ què shì zì tǎo kǔ chī wǒ zhēn hòu huǐ a
来！结果却是自讨苦吃！我真后悔啊。”

xī shuài de zhōnggào

蟋蟀的忠告

yǎn kàn zhe fù qin jié pèi tuō bèi yuānwang de sòng jìn jiān yù

眼看着父亲杰佩托被冤枉地送进监狱，

pí nuò qiáo biàn xiàng tuō le jiāngshéng de xiǎo yě mǎ hèn mìng de wǎng

皮诺乔便像脱了缰绳的小野马，狠命地往

jiā pǎo

家跑。

tā gāng pǎo jìn nà jiǎn lòu de xiǎo wū jì jiù yí pì gu zuò zài

他刚跑进那简陋的小屋，就一屁股坐在

le dì shàng jìng rán yì diǎnr dōu méi tì fù qin dān xīn kě shì hái

了地上，竟然一点都没替父亲担心。可是还

méi děng tā xiē guò lái jiù tīng jiàn wū zi lǐ chuán lái “ōu ōu ōu

没等他歇过来，就听见屋子里传来“唧唧唧

